**TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP GIẤY MIỄN THỊ THỰC**

***APPLICATION FORM FOR CERTIFICATE OF VISA EXEMPTION***

*(Ảnh chụp không quá 6 tháng, nền phông trắng)*

Cỡ 3,5 x 4,5cm

1. Họ và tên trong hộ chiếu *(Chữ in hoa có dấu)*……………………………………...

*Full name (In capital letters)......................................................................................*

1. Ngày tháng năm sinh / *date of birth (D, M, Y)..........................................................*
2. Giới tính (sex) Nam/ *Male* Nữ /*Female*
3. Nơi sinh / *Place of birth...........................................................................................*

..................................................................................................................................

1. Quốc tịch hiện nay Quốc tịch gốc

*Nationality at present......................... Nationality at birth...................................................................*

1. Hộ chiếu/ giấy tờ thường trú do người nước ngoài cấp:…………………………………………………

*Foreign Pasport/ Permanent Residence Document*

Số/ *No.............................*  Có giá trị đến/ *Date of expiry........................................................*

Cơ quan cấp/ *Issuing Authority...................................................................................................................*

1. Nghề nghiệp/ *Occupation..........................................................................................................................*
2. Địa chỉ thường trú hiện nay ở Nhật Bản *(Phiêm âm Romaji)…………......................................................*

....................................................................................................................................................................

...........................................................Số điện thoại/ *Telephone No...........................................................*

1. Địa chỉ ở Việt Nam/ *Address in Vietnam*
2. Địa chỉ thường trú trước khi ra mước ngoài *(nếu có)/*

*Pamanent residence address before residing abroad (if any)............................................................*

*.................................................................................................................................................................*

1. Địa chỉ dùng cho nhà chức trách liên lạc khi cần thiết/ *Contact address for Authorities as needed...............................................................................................................................................*

........................................................... Số điện thoại/T*elephone No...................................*

1. Giấy tờ qui định tại khoản 2 hoặc 3 Điều 4 Qui chế miễn thị thực cho người Việt định cư ở nước ngoài/ *Documents mentioned in the Article 4 or Article 3 of Regulation on Visa Exemption for Vietnamese resident abroad.*

....................................................................................................................................................................

.....................................................................................................................................................................

......................................................................................................................................................................

Tôi cam đoan nội dung khai trên là đúng và đầy đủ.

*I declare that the information I have given on this form is correct*

*Fukuoka, ngày…………tháng……….. năm*

*Fukuoka, date (dd, mm, yyyy)*

　　　Người đề nghị ký và ghi rõ họ tên/ *Application’s signature and full name*